

L.dz. 1517/TT/2026

Bolesławiec, dnia 07.08. 2026 r.

**Wykonawcy zainteresowani
postępowaniem nr PWiK/19/2026**

Część 3: Budowa sieci wodociągowej wraz z hydrofornią w miejscowości Klecza

Część 4: Budowa sieci wodociągowej wraz ze zbiornikami retencyjnymi w Jeżowie Sudeckim

Zamawiający wyjaśnia treść załączników do SWZ:

Część 3: Budowa sieci wodociągowej wraz z hydrofornią w miejscowości Klecza:

1. Prosimy o udostępnienie warunków przyłączenia wydanych przez TAURON , niezbędne do sporządzenia projektu instalacji elektrycznej.

Zamawiający jest w trakcie uzyskiwania warunków przyłączenia.

2. Prosimy o udostępnienie projektu instalacji elektrycznej w budynku hydroforni wraz z projektem rozdzielnic elektrycznej.

Zgodnie z punktem 3.2.2. PZT Opracowanie projektu zasilania elektroenergetycznego oraz podłączenie hydroforni do sieci leży po stronie Wykonawcy. Projekt powinien uwzględniać wszystkie wymagania opisane w 3.2. PZT.

3. W związku z decyzją Zarządu Dróg Powiatowych w Lwówku Śląskim z dnia 19.03.2026 r. zgodnie z którą zabrania się wykonywania wykopów otwartych w odległości mniejszej niż 1,00 m od krawędzi jezdni, prosimy o wskazanie sposobu realizacji: komór startowych i odbiorowych dla przewiertów, hydrantów zlokalizowanych w bezpośrednim sąsiedztwie nawierzchni asfaltowej.

Jeżeli technologia przyjęta przez Wykonawcę będzie wymagała naruszenia nawierzchni jezdni, Zamawiający poczyni odpowiednie uzgodnienia w tym zakresie z Zarządem Dróg Powiatowych.

4. Prosimy o podanie producenta oraz dokładnej nazwy i wersji systemu wizualizacji eksploatowanego przez PWiK w Bolesławcu.

System wizualizacji eksploatowany przez PWiK Dolina Bobru Sp. z o.o. to system TelWin.

5. Czy Zamawiający jest w posiadaniu kodu źródłowego oprogramowania wizualizacyjnego do którego należy wpiąć nowy ekran wizualizacji, jeśli tak to czy udostępni go wykonawcy w celu umożliwienia wykonania prac?

Wizualizacja w SCADA pozostaje po stronie Zamawiającego i nie wchodzi w zakres zamówienia. Zakres Wykonawcy to dostawa sterownika oraz modułu telemetrycznego (komunikacja sterownik-moduł po RS-485, Modbus RTU). Moduł telemetryczny musi zapewniać współpracę (komunikację) z systemem SCADA TelWin. Konfigurację modułu telemetrycznego (komunikacja GSM/GPRS przez prywatny APN) wykonuje Zamawiający we własnym zakresie.

6. W wypadku braku możliwości udostępnienia kodu źródłowego prosimy o udzielenie informacji, czy Zamawiający ustalił z firmą, która dostarczyła eksploatowany obecnie system wizualizacji, jednolite dla wszystkich oferentów stawki za rozbudowę systemu?

Koszt wpięcia do wizualizacji nie obciąża Wykonawcy.

7. W przypadku braku ustalenia jednolitej stawki za wpięcie do systemu monitoringu oraz braku możliwości udostępnienia kodu źródłowego, prosimy o wskazanie operatora systemu, któremu Wykonawcy będą zmuszeni zlecić usługę wykonania nowego ekranu wizualizacji.

Wykonawca nie zleca wykonania wizualizacji, gdyż leży to po stronie Zamawiającego. Wykonawca dostarcza sterownik i moduł telemetryczny (współpracujący z TelWin) wraz z wykazem rejestrów Modbus RTU (adresy, typy, skalowanie) i parametrów transmisji potrzebnym do konfiguracji po stronie Zamawiającego.

8. W dokumentacji przetargowej (Załącznik nr 8, str. 11) wskazano wymóg zasilania pomp poprzez **zintegrowaną przetwornicę częstotliwości** każdej z pomp osobno. Czy w ramach oferowania rozwiązań równoważnych, o których mowa w Rozdziale II pkt 2.1 SWZ, Zamawiający dopuszcza zastosowanie zestawu hydroforowego, w którym sterowanie pompami realizowane będzie przez **falowniki umieszczone w rozdzielni sterującej** (np. jeden falownik na każdą pompę), przy zachowaniu wszystkich wymaganych funkcji sterownika mikroprocesorowego, takich jak utrzymanie stałego ciśnienia i kaskadowe sterowanie?

Zamawiający nie dopuszcza takiego rozwiązania ze względu na unifikację urządzeń stosowanych na obiektach Zamawiającego.

9. W dokumentacji projektowej (Załącznik nr 8) występują rozbieżności dotyczące materiału orurowania wewnątrz hydroforni. W punkcie 3.2 (str. 8) w wykazie wyposażenia pompowni wymieniono „**orurowanie: stal kwasoodporna**”, natomiast w punkcie 3.2.4 (str. 15) wskazano, że „**elementy wewnątrz hydroforni projektuje się z kształtek kołnierzowych z żeliwa sferoidalnego z dodatkowym zabezpieczeniem PE**”.

W związku z powyższym, czy w ramach oferowania rozwiązań równoważnych (zgodnie z Rozdziałem II pkt 2.1 SWZ), Zamawiający dopuszcza wykonanie kompletnego orurowania wewnątrz hydroforni ze **stali nierdzewnej AISI 304**?

Tak, Zamawiający dopuszcza takie rozwiązania.

10. W zestawieniu materiałów dla hydroforni figurują **zasuwy kołnierzowe krótkie PN10 DN50**. Czy w ramach oferowania rozwiązań równoważnych, o których mowa w Rozdziale II pkt 2.1 SWZ, Zamawiający dopuszcza zastosowanie **przepustnic międzykołnierzowych**?

Nie, zamawiający nie dopuszcza ze względu na unifikację urządzeń i materiałów stosowanych przez Zamawiającego.

11. Projekt przewiduje montaż wodomierza **Itron Woltex M DN50**. Czy Zamawiający, kierując się dopuszczalnością rozwiązań równoważnych, wyraża zgodę na zamianę tego urządzenia na wodomierz, np. **MWN NKO produkcji Apator PoWoGaz**?

Nie, zamawiający nie dopuszcza zmiany wodomierza ze względu na unifikację urządzeń pomiarowych stosowanych na obiektach Zamawiającego.

12. Zgodnie z Rys. 4.2 dokumentacji projektowej, przedstawiono konkretny układ kolektorów. Czy Zamawiający dopuszcza zastosowanie zestawu równoważnego, w którym zgodnie ze standardem producenta **kolektor tłoczny zamontowany jest powyżej kolektora ssawnego**, pod warunkiem zachowania wymaganej wydajności i wysokości podnoszenia?

Tak, Zamawiający dopuszcza takie rozwiązanie.

13. W punkcie 3.2.4 dokumentacji projektowej (Załącznik nr 8, str. 15) wskazano, że pod zestawem hydroforowym i kształtkami należy zastosować bloki podporowe. Czy Zamawiający dopuszcza wykonanie tych **podpór z profili zamkniętych wykonanych ze stali nierdzewnej AISI 304**, zamiast rozwiązań prefabrykowanych?

Tak, Zamawiający dopuszcza takie rozwiązanie.

14. Zgodnie z opisem technicznym (str. 15), odstępstwa od dokumentacji muszą być uzgodnione przez projektanta w formie pisemnej i dołączone do oferty. Czy w przypadku akceptacji powyższych rozwiązań w trybie wyjaśnień do SWZ, Wykonawca jest nadal zobowiązany do uzyskiwania indywidualnej, odrębnej zgody projektanta na etapie składania oferty, czy odpowiedź Zamawiającego jest wystarczająca do uznania tych rozwiązań za dopuszczone?

Wyjaśnienia do SWZ są wiążące, nie ma potrzeby uzyskiwania odrębnej zgody projektanta na etapie składania oferty.

Część 4: Budowa sieci wodociągowej wraz ze zbiornikami retencyjnymi w Jeżowie Sudeckim:

1. Prosimy o udostępnienie projektu zjazdu z drogi oznaczonej symbolem KD2Z1/2 na działkę nr 737/3, wraz z rozwiązaniem odwodnienia zjazdu.

Zamawiający nie posiada projektu zjazdu z drogi na dz. 737/3. Wykonanie projektu zjazdu i uzyskanie pozwolenia po stronie Wykonawcy.

2. Prosimy o udostępnienie danych technicznych dotyczących drogi dojazdowej do obiektu, w szczególności: szerokości jezdni, konstrukcji poszczególnych warstw, rodzaju nawierzchni, długości i zakresu wykonania drogi.

Zmawiający nie przewiduje utwardzenia drogi dojazdowej do zbiorników. Teren należy przywrócić do stanu pierwotnego wraz z zagęszczeniem. Utwardzenie tylko w granicach ogrodzenia – kosatka betonowa szara, 6 cm, warstwy podbudowy jak dla chodników.

3. Prosimy o udostępnienie danych technicznych projektowanego szlabanu, w szczególności jego typu, szerokości przejazdu, sposoby zasilania, sterowania, fundamentowania oraz wymaganych elementów dodatkowych.

Specyfikacja techniczna szlabanu:

Rodzaj urządzenia: szlaban ręczny 6 m ze sprężyną gazową

Ramię: aluminiowe, okrągłe, długość 6 m, malowane proszkowo (białe + czerwone pasy), podpora ramienia.

Średnica ramienia: 75 mm, grubość ścianki 2 mm.

Zamknięcie: zamek patentowy + klucz lub blokada zamykana na kłódkę,

Blokada szlabanu: w pozycji otwartej i zamkniętej.

Kolor postumentu uzgodnić na etapie realizacji.

Fundament wg. instrukcji producenta.

4. Zgodnie z Decyzją Zarządu Powiatu Karkonoskiego z dnia 09.09.2025 r. przejście poprzeczne pod drogą należy wykonać metodą bezwykopową. W związku z powyższym prosimy o podanie szczegółowych wytycznych wykonania przewiertu, w szczególności: rodzaju materiału rury osłonowej, średnicy rury lub rur osłonowych, informacji czy dla każdego przewodu należy wykonać odrębną rurę osłonową, czy też dopuszcza się zastosowanie jednej wspólnej rury osłonowej.

Należy zastosować rury osłonowe wykonane z PE100 lub PE100-RC PN10, SDR-17 o średnicy co najmniej 250 mm, dla każdego przewodu zastosować odrębną rurę osłonową.

Z up. Prezesa Zarządu

Regina Walendzik
DYREKTOR DS. FINANSOWYCH

Sprawę prowadzi:
Agnieszka Turowska
Specjalista ds. technicznych
Tel. 75 734 10 20

